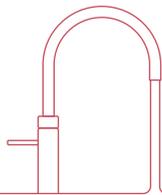


# Installationsanleitung Scale Control Plus

Vor der Installation lesen Sie bitte diese Anleitung



**Quoker®**

## Einleitung

### Wie funktioniert die Scale Control Plus von Quooker?

Die Scale Control Plus reduziert die Härte des Wassers, um Kalkablagerungen im Reservoir zu verhindern. So wird die Lebensdauer verlängert und der Geschmack des Wassers verbessert. Scale Control Plus besteht aus einem Kopfstück, in welches eine Filterkartusche geschraubt wird. Das durch die Kartusche fließende Wasser wird mittels eines Ionenaustauschers enthärtet. Die Kartusche ist regelmässig auszutauschen. Der Zeitpunkt und die Häufigkeit dieses Austauschs, hängen vom Verbrauch und der Härte des Wassers ab, welches durch den Quooker fließt. Tauschen Sie die Kartusche aus, bevor diese vollständig verbraucht ist.

### Neuinstallation des Quooker-Systems

Installieren Sie das Quooker-Reservoir und den Hahn mit Hilfe der Montageanleitung. Danach platzieren Sie die Scale Control Plus gemäss Anleitung.

### Austausch der Scale Control durch die Scale Control Plus

Achtung: Sie müssen zuerst dieses System und erst danach die Sicherheitsgruppe installieren. Daher sind die Schritte in dieser Installationanleitung zwingend der Reihenfolge nach zu befolgen.

### Lebensdauer der Filterkartusche

Die Kartusche der Scale Control Plus ist regelmässig auszutauschen. Der Zeitpunkt und die Häufigkeit hängen von Härte und Menge des verwendeten Wassers ab. Ein zeitiges Austauschen verhindert Kalkablagerungen im Quooker-System.

Bei Quooker-Systemen, die nach Oktober 2017 installiert wurden, kann die mitgelieferte Scale Control Plus-Messvorrichtung installiert werden. Diese gibt ein Alarmsignal ab, wenn die Kartusche zu ersetzen ist. Bevor Sie die Messvorrichtung anbringen, bestimmen Sie zunächst mithilfe des beiliegenden Test-Set die Gesamthärte des Wassers gemäss Abschnitt A in dieser Anleitung. Danach platzieren Sie die beiliegende Scale Control Plus-Messvorrichtung und verbinden Sie sie mit dem Quooker-Reservoir, siehe Hinweise dazu im Abschnitt E.

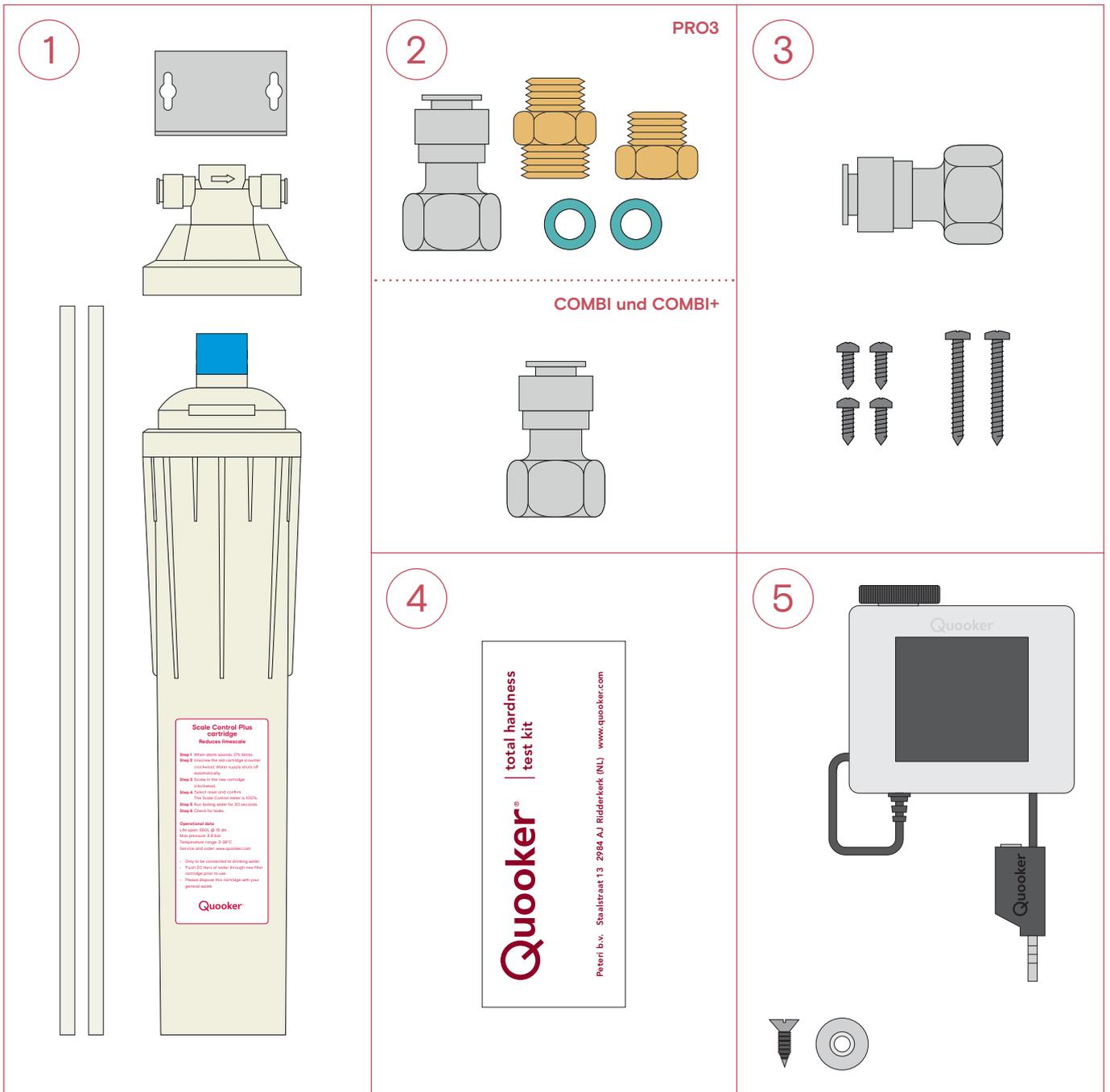
Bei Quooker-Systemen, die vor Oktober 2017 installiert wurden, ist die Verwendung der beiliegenden Scale Control Plus-Messvorrichtung nicht möglich. In diesem Fall ist die Lebensdauer der Kartusche auf andere Weise zu bestimmen. Vor der Installierung der Scale Control Plus wird die Wasserhärte mit dem beiliegenden Test-Set ermittelt, siehe Abschnitt A in dieser Anleitung. Mithilfe dieses Wertes kann dann die Lebensdauer der Kartusche anhand der Härtegrad-Tabelle definiert werden. Siehe hierzu Abschnitt B.

### Technische Spezifikationen

|                        |         |
|------------------------|---------|
| Höhe                   | 470 mm  |
| Durchmesser            | 100 mm  |
| Maximaler Arbeitsdruck | 8,7 bar |

# Packungsinhalt

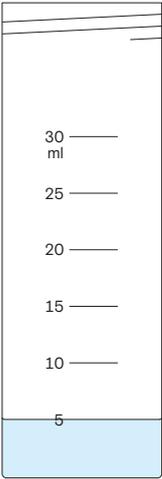
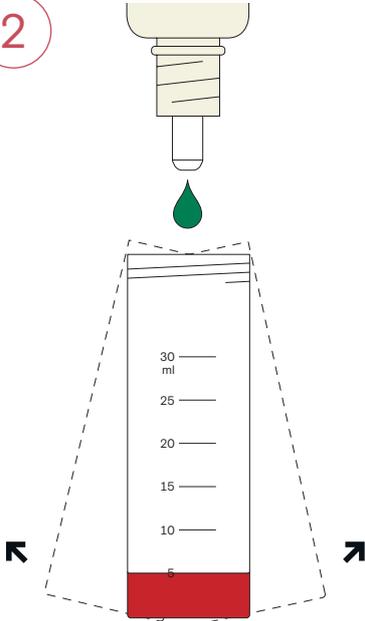
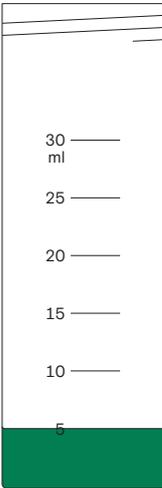
1. Aufhängebügel, Kopfstück, Filterkartusche und zwei Kunststoffschläuche
2. Für die Installation eines Quooker PRO3: Steckkupplung (groß), Übergangsstutzen, Verbindungsstück und zwei Fiberringe  
Für die Installation eines Quooker COMBI oder COMBI+: Steckkupplung (klein)
3. Steckkupplung (groß), vier kurze Schrauben und zwei lange Schrauben
4. Test-Set für die Gesamthärte des Wassers
5. Scale Control Plus-Messvorrichtung, Metallscheibe, Schraube und Aufkleber



# A

## Wasserhärte ermitteln

- Messen Sie zunächst mit Hilfe des Test-Set die Gesamthärte des Wassers, um die voraussichtliche Lebensdauer der Kartusche zu bestimmen.
- Überprüfen Sie, ob die Scale Control Plus einwandfrei funktioniert, indem Sie die Härte des kalten Wassers mit der Härte des Wassers aus dem Quooker-Reservoir vergleichen. Der zweite Wert muss niedriger sein.

|   |   |
|---|---|
| <p>1</p>                            | <p>2</p>  |
| <p>3</p>  <p>👉 + 👉 + ... = °dH</p> |   |

### 1. Messbecher füllen

Entnehmen Sie den Messbecher aus der Verpackung. Füllen Sie diesen mit einer Wasserprobe aus dem Kaltwasserhahn. Spülen Sie das Reagenzglas mit dieser Wasserprobe durch und befüllen Sie es dann mit 5 ml Wasser (siehe Markierung auf dem Glas).

### 2. Hinzufügen der Lösung

Fügen Sie langsam Tropfen für Tropfen die Lösung hinzu, während Sie das Glas gleichmässig schwenken. Zählen Sie die Anzahl der Tropfen, bis die rote Flüssigkeit grün wird.

### 3. Bestimmen der Wasserhärte

Ein Tropfen der Lösung entspricht 1,0 °dH (Grad deutscher Härte): Wenn zum Beispiel 9 Tropfen notwendig sind, um die Probe grün werden zu lassen, bedeutet dies, dass die Härte des Wassers 9 °dH beträgt.

# B

## Lebensdauer der Filterkartusche bestimmen (Systemen vor Oktober 2017)

- Bei Quooker-Systemen, die nach Oktober 2017 installiert wurden, wird die Lebensdauer der Kartusche mittels der Scale Control Plus-Messvorrichtung bestimmt. Diese gibt ein Alarmsignal ab, wenn die Kartusche ersetzt werden muss. Die Installation dieser Messvorrichtung wird in Abschnitt E beschrieben.
- Die linke Seite der Tabelle zeigt die Wasserhärte. Die rechte Seite der Tabelle zeigt die erwartete Lebensdauer der Patrone.
- Austauschdatum der Patrone in die unten stehende Tabelle eintragen und griffbereit aufbewahren, damit können Sie immer rechtzeitig eine neue Patrone bestellen.

| Wasserhärte (°dH) | * Gebrauchsdauer der Patrone (in Wochen) |      |       |        |
|-------------------|--|------|-------|--------|
| Leitungswasser    | Reservoir                                |      |       |        |
|                   | PRO3                                     | PRO7 | COMBI | COMBI+ |
| 10                | 34                                       | 15   | 13    | 15     |
| 11                | 31                                       | 13   | 12    | 13     |
| 12                | 29                                       | 12   | 11    | 12     |
| 13                | 27                                       | 11   | 10    | 11     |
| 14                | 25                                       | 11   | 9     | 11     |
| 15                | 23                                       | 10   | 9     | 10     |
| 16                | 22                                       | 9    | 8     | 9      |
| 17                | 20                                       | 9    | 8     | 9      |
| 18                | 19                                       | 8    | 7     | 8      |
| 19                | 18                                       | 8    | 7     | 8      |
| 20                | 17                                       | 7    | 6     | 7      |

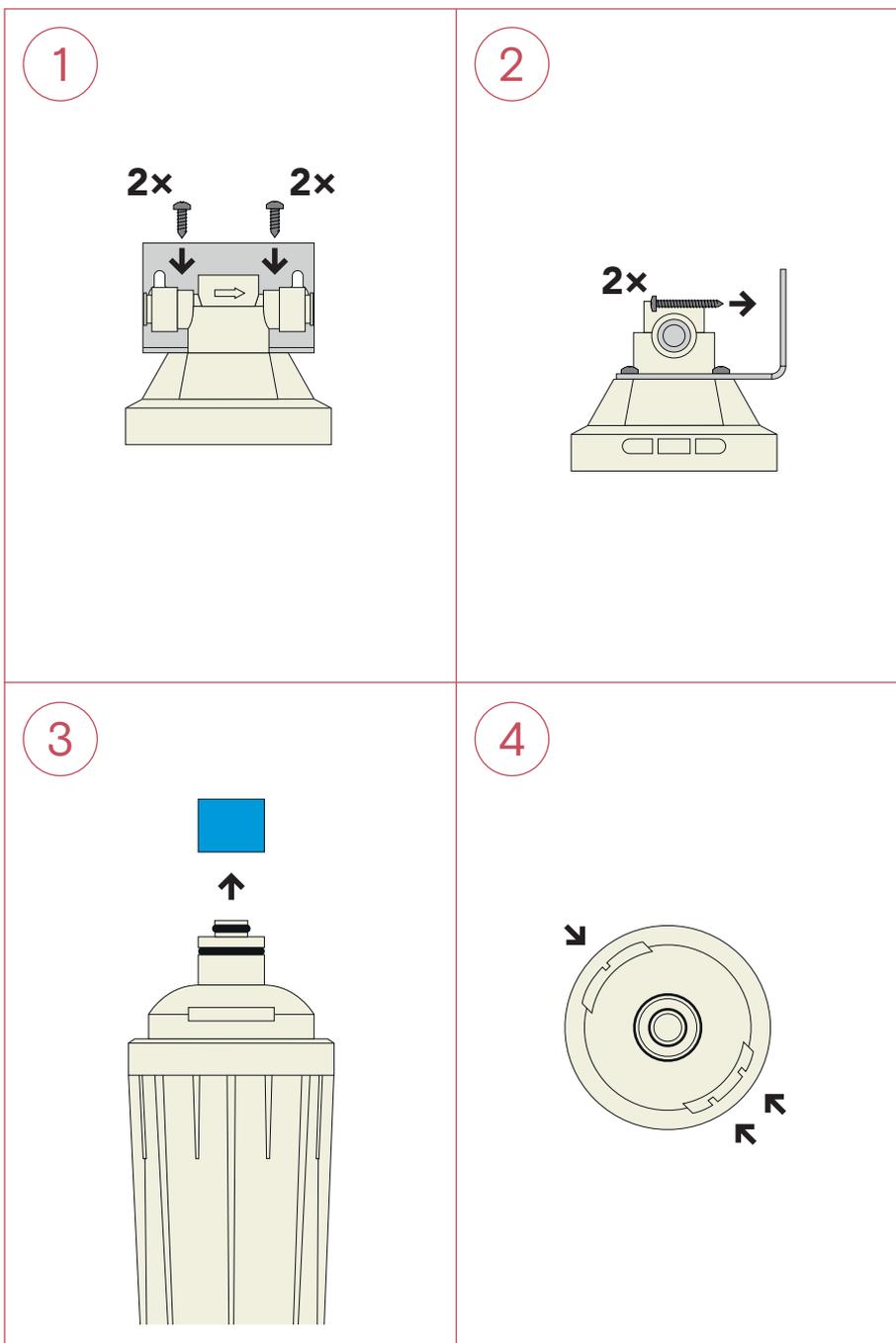
\* Die Gebrauchsdauer der Patrone hängt vom durchschnittlichen Verbrauch von Quooker-Wasser bei den einzelnen Reservoirtypen des Quookers ab: PRO3, 3 Liter täglich; COMBI, 8 Liter täglich; COMBI+, 7 Liter täglich.

|                    | Patrone 1 | Patrone 2 |
|--------------------|-----------|-----------|
| Gebrauchsdauer     |           |           |
| Installationsdatum |           |           |
| Austauschdatum     |           |           |

# C

## Montage der Scale Control Plus

- Achten Sie bei der Platzierung des Bügels auf ausreichend Platz, um einen späteren Austausch zu gewährleisten.



### 1. Montage des Bügels

Schrauben Sie den Aufhängebügel mit Hilfe der vier beiliegenden kurzen Schrauben an das Kopfstück der Filterkartusche fest.

### 2. Aufhängen des Bügels

Montieren Sie den Bügel mithilfe der zwei beiliegenden langen Schrauben an die Seitenwand des Küchenschrankes.

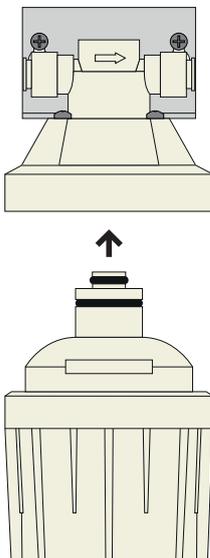
### 3. Entfernen der Kappe

Entfernen Sie die blaue Kappe vom Kopf der Kartusche.

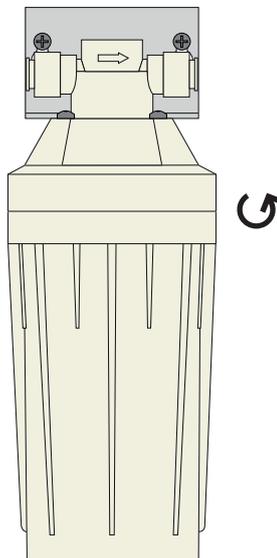
### 4. Ausrichten der Kartusche

Um die Kartusche eindrehen zu können, müssen zunächst die vorstehenden Teile an der Seite der Kartusche an den Aussparungen im Kopfstück der Scale Control Plus ausgerichtet werden. Beachten Sie hierbei, dass sich an der einen Seite der Kartusche zwei Schlitz befinden und an der anderen Seite nur ein Schlitz.

5



6



#### 5. Einführen der Kartusche

Führen Sie die Kartusche in das Kopfstück der Scale Control Plus ein. Drücken Sie sie fest an, bis der Schlitz zwischen der Kartusche und das Kopfstück nicht mehr zu sehen ist.

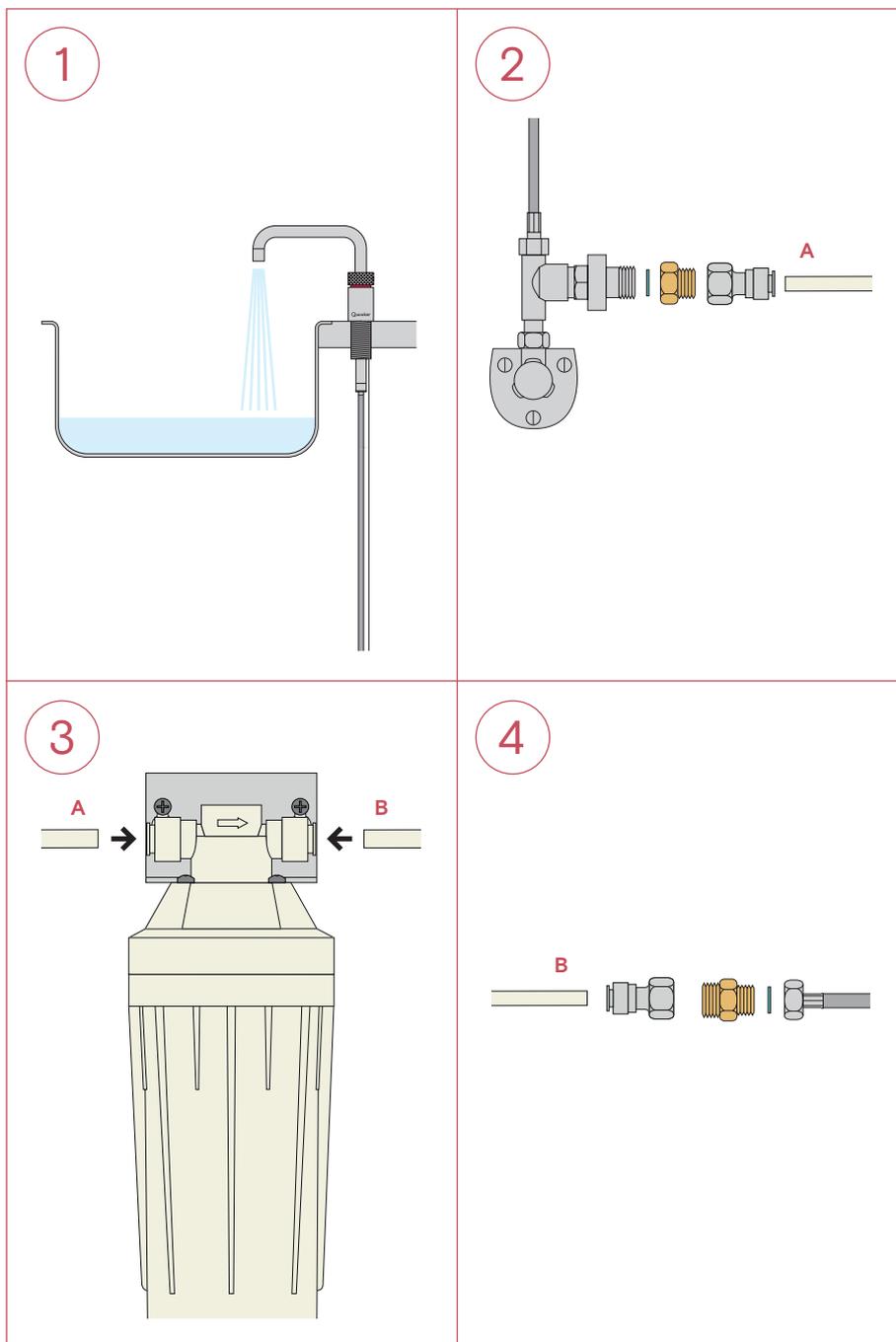
#### 6. Festdrehen der Kartusche

Drehen Sie nun die Kartusche in einer Viertelumdrehung nach rechts, bis diese fest sitzt.

# D1

## Installation mit einem PRO3

- Halten Sie sich an die nachfolgenden Schritte zur Installation mit dem Quooker PRO3.
- Das „Q“ oben auf der Abdeckung des Reservoirs ist der Ein/Aus-Schalter.



### 1. Ausschalten des Reservoirs

Schalten Sie das Reservoir aus. Lassen Sie den Stecker in der Steckdose. Drehen Sie den Kochend-Wasser-Hahn auf und warten Sie bis kaltes Wasser herauskommt. Öffnen Sie hierbei auch die Kaltwasserfunktion. Drehen Sie zunächst das Eckventil und dann den Kochend-Wasser-Hahn zu.

### 2. Anschliessen des Schlauches

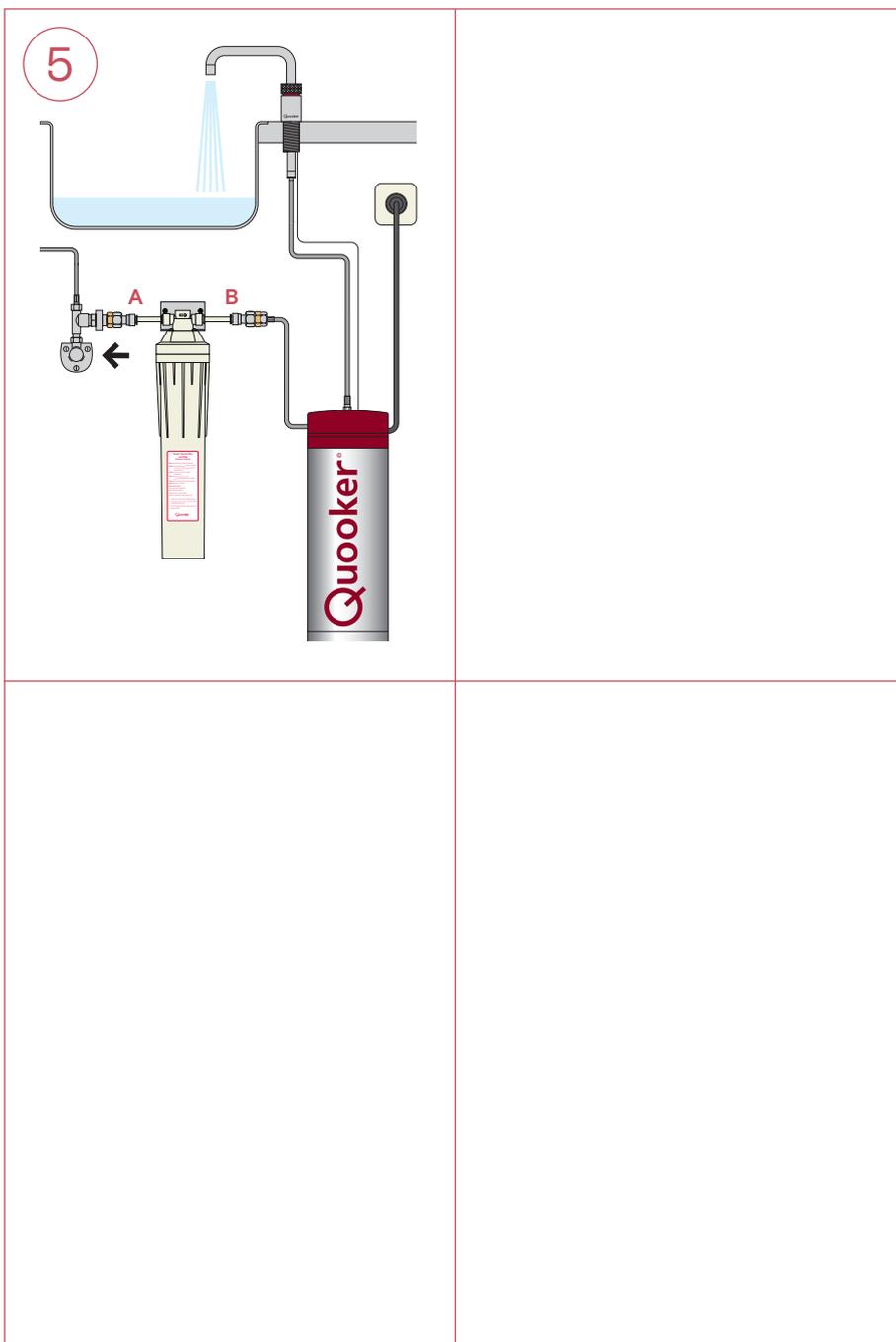
Lösen Sie den Zulaufschlauch für das kalte Wasser vom Einlassventil. Montieren Sie nun das Verbindungsstück mit dem blauen Fiberring auf das Einlassventil. Schrauben Sie die Steckkupplung darauf. Schliessen Sie danach einen der beiden Kunststoffschläuche (A) an die Steckkupplung an.

### 3. Anschluss des Scale Control Plus

Schliessen Sie nun den Kunststoffschlauch (A) an den Filterkopf der Scale Control Plus an. Achten Sie auf die Anschlussrichtung (siehe Pfeil auf dem Filterkopf). Schliessen Sie nun den zweiten Kunststoffschlauch (B) an die andere Seite des Filterkopf an.

### 4. Montage des Zulaufschlauchs

Montieren Sie die Steckkupplung an die breite Seite des Übergangsstzens. Schrauben Sie den Zulaufschlauch des Reservoirs mit dem blauen Fiberring an die andere Seite des Übergangsstzens. Schliessen Sie dann den Kunststoffschlauch (B) an die Steckkupplung an.



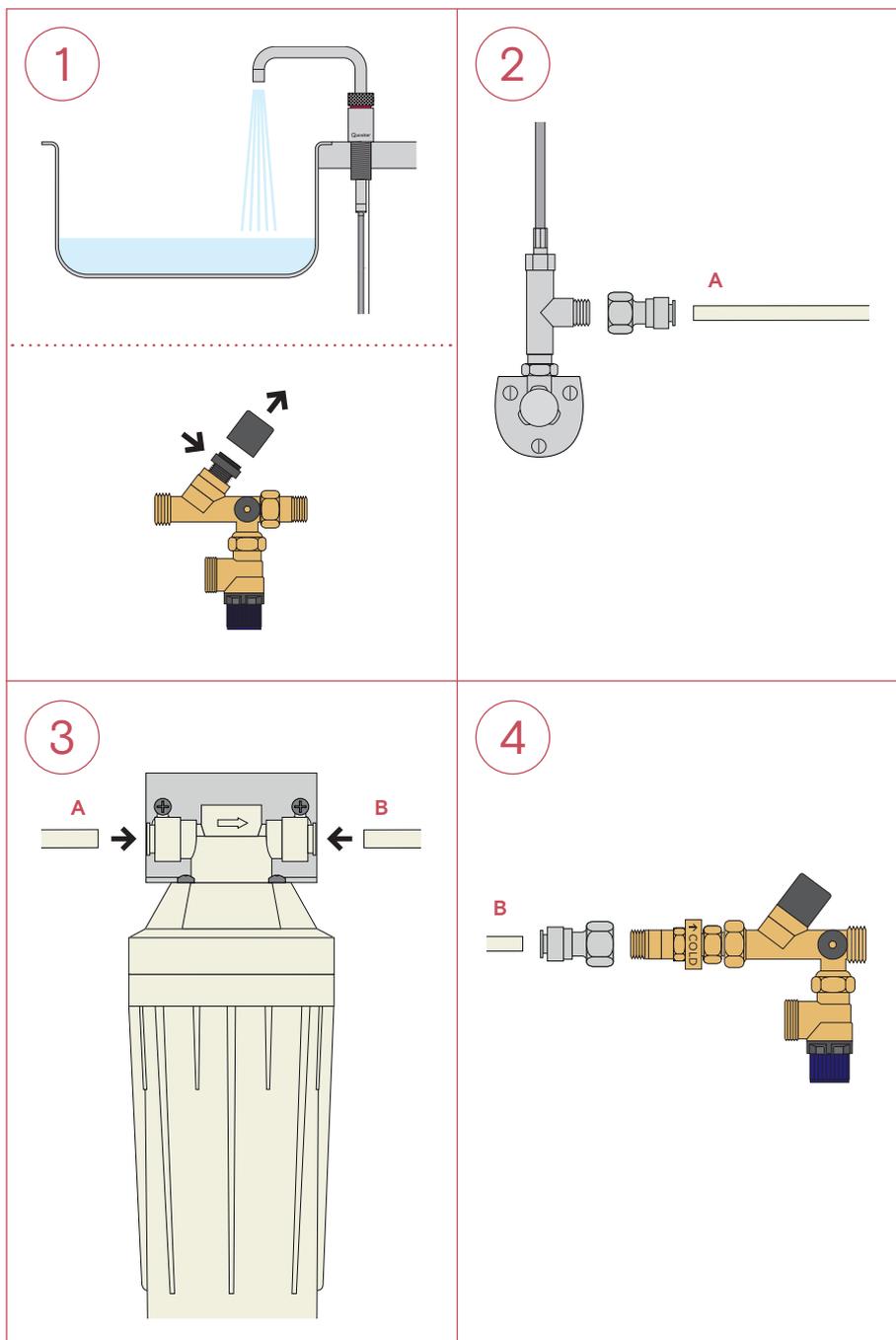
### 5. Durchspülen der Filterkartusche

Drehen Sie das Eckventil auf. Zur Entlüftung des Systems drehen Sie den Kochend-Wasser-Hahn auf. Spülen Sie das System mit 20 Litern Wasser durch, bis das Wasser wieder klar ist. Schalten Sie das Reservoir ein. Das Quooker-System ist betriebsbereit, wenn das Wasser erwärmt wurde.

# D<sub>2</sub>

## Installation mit einem COMBI

- Zur Installation mit einem COMBI halten Sie sich an die nachfolgenden Schritte.
- Das „Q“ oben auf der Abdeckung des Reservoirs ist der Ein/Aus-Schalter.



### 1. Ausschalten des Reservoirs

Schalten Sie das Reservoir aus. Belassen Sie den Stecker in der Steckdose. Drehen Sie den Kochend-Wasser-Hahn auf und warten Sie bis kaltes Wasser herauskommt. Öffnen Sie hierbei auch die Kaltwasserfunktion. Drehen Sie zuerst die Sicherheitsgruppe, dann das Eckventil und danach den Kochend-Wasser-Hahn zu.

### 2. Anschluss des Schlauches

Lösen Sie den Verbindungsschlauch der Sicherheitsgruppe vom T-Stück. Bringen Sie nun die Steckkupplung am T-Stück an. Schliessen Sie danach einen der beiden Kunststoffschläuche (A) an die Steckkupplung an.

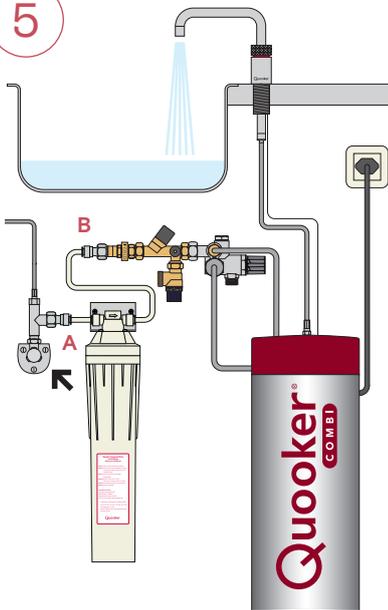
### 3. Anschluss des Scale Control Plus

Schliessen Sie nun den Kunststoffschlauch A an das Kopfstück des Scale Control Plus an. Achten Sie auf die Anschlussrichtung (siehe Pfeil auf dem Kopfstück). Schliessen Sie nun den zweiten Kunststoffschlauch (B) an die andere Seite des Kopfstücks an.

### 4. Montage der Sicherheitsgruppe

Montieren Sie die andere Steckkupplung auf die Sicherheitsgruppe. Schliessen Sie dann den Kunststoffschlauch B an die Steckkupplung an.

5



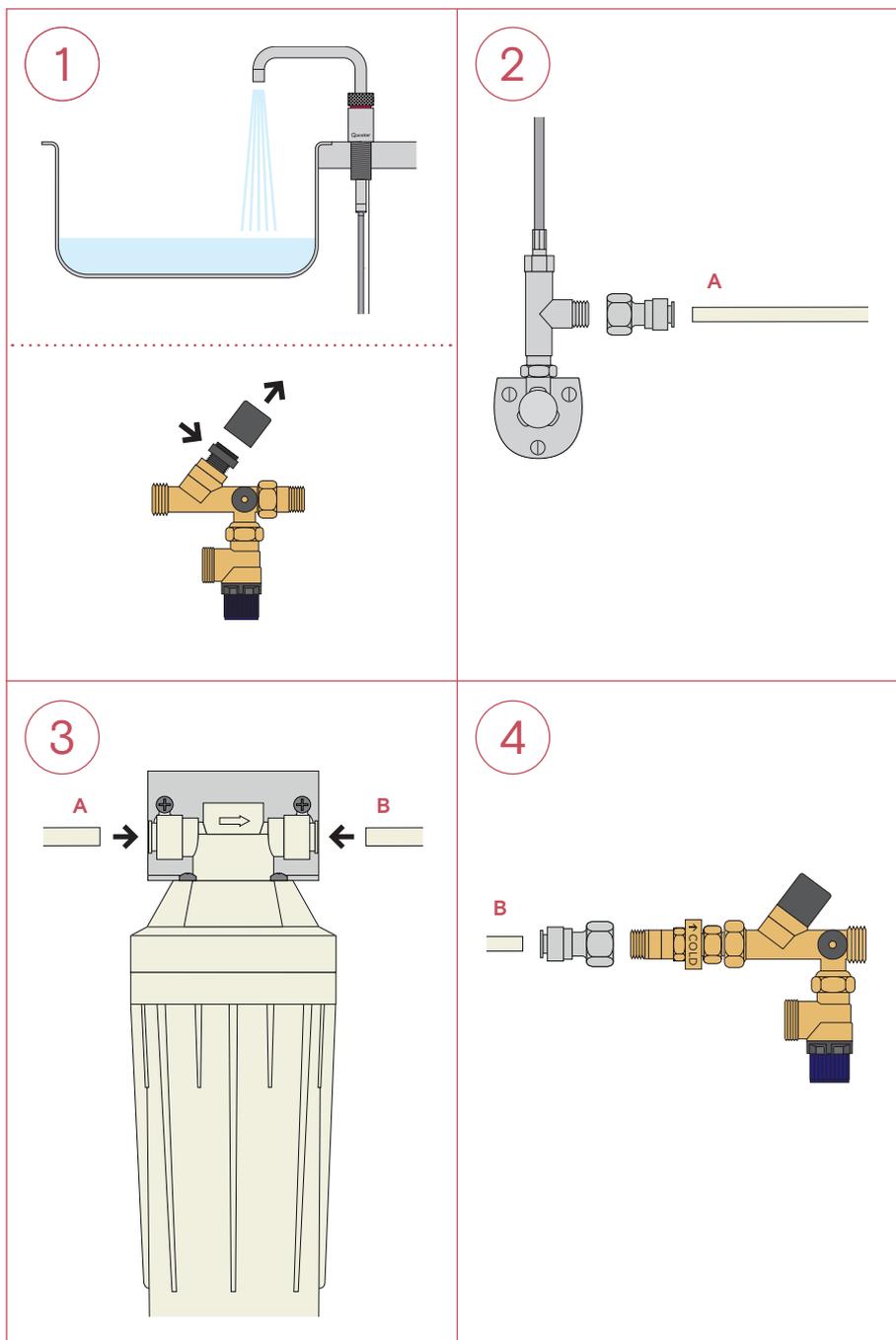
### 5. Durchspülen der Filterkartusche

Drehen Sie die Sicherheitsgruppe und das Eckventil auf. Zur Entlüftung des Systems drehen Sie den Kochend-Wasser-Hahn auf. Spülen Sie das System mit 20 Litern Wasser durch bis das Wasser wieder klar ist. Schalten Sie das Reservoir ein. Das Quooker-System ist betriebsbereit, das Wasser erwärmt wurde.

# D3

## Installation mit einem COMBI+

- Zur Installation mit einem COMBI+ halten Sie sich an die nachfolgenden Schritte.
- Das „Q“ oben auf der Abdeckung des Reservoirs ist der Ein/Aus-Schalter.



### 1. Ausschalten des Reservoirs

Schalten Sie das Reservoir aus. Lassen Sie den Stecker in der Steckdose. Drehen Sie den Kochend-Wasser-Hahn auf und warten Sie bis kaltes Wasser herauskommt. Öffnen Sie hierbei auch die Kaltwasserfunktion. Drehen Sie zuerst die Sicherheitsgruppe, dann das Eckventil und danach den Kochend-Wasser-Hahn zu.

### 2. Anschluss des Schlauches

Lösen Sie den Verbindungsschlauch des Einlassventils von dem T-Stück. Bringen Sie nun die Steckkupplung am T-Stück an. Schliessen Sie danach einen der beiden Kunststoffschläuche (A) an die Steckkupplung an.

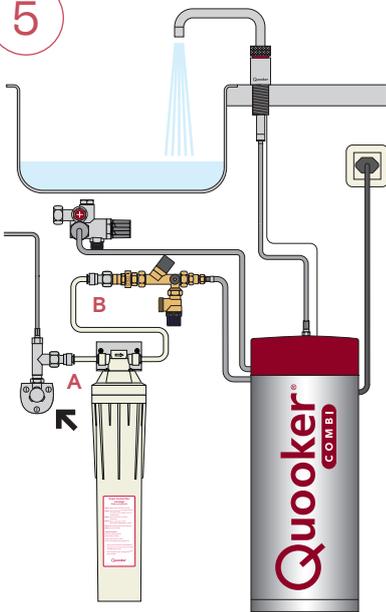
### 3. Anschluss des Scale Control Plus

Schliessen Sie nun den Kunststoffschlauch A an das Kopfstück des Scale Control Plus an. Achten Sie auf die Anschlussrichtung (siehe Pfeil auf dem Kopfstück). Schliessen Sie nun den zweiten Kunststoffschlauch (B) an die andere Seite des Kopfstücks an.

### 4. Montage der Sicherheitsgruppe

Montieren Sie die andere Steckkupplung auf die Sicherheitsgruppe. Schliessen Sie dann den Kunststoffschlauch (B) an die Steckkupplung an.

5



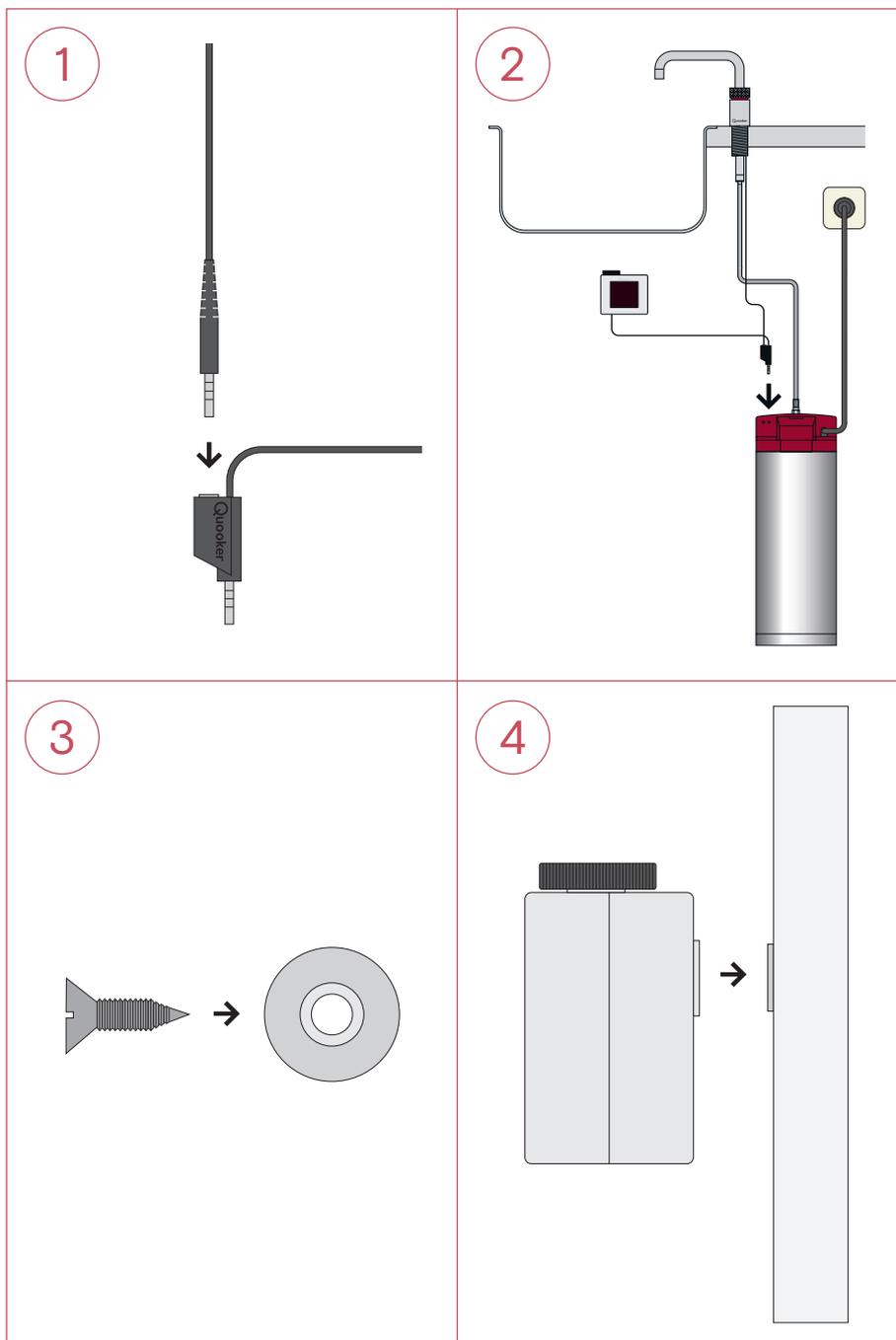
### 5. Durchspülen der Filterkartusche

Drehen Sie die Sicherheitsgruppe und die Eckventile auf. Entlüften Sie das System, indem Sie den Kochend-Wasser-Hahn aufdrehen. Spülen Sie das System mit 20 Litern Wasser durch bis das Wasser wieder klar ist. Schalten Sie das Reservoir ein. Das Quooker-System ist betriebsbereit, wenn das Wasser erwärmt wurde.

# E

## Installation der Messvorrichtung (für Systeme ab Oktober 2017)

- Nur Reservoirs mit einem "W" in der Seriennummer sind kompatibel mit der Messvorrichtung (VBW, VCW, CCW und CPW).



### 1. Anschluss des Hahns

Lösen Sie den Klinkenstecker des Hahns aus dem Reservoir und stecken diesen in die Klinkensteckerbuchse der Scale Control Plus-Messvorrichtung.

### 2. Anschluss der Scale Control Plus-Messvorrichtung

Stecken Sie den Klinkenstecker der Messvorrichtung in die rechte Steckbuchse der Elektronik Kappe des Quooker-Reservoirs.

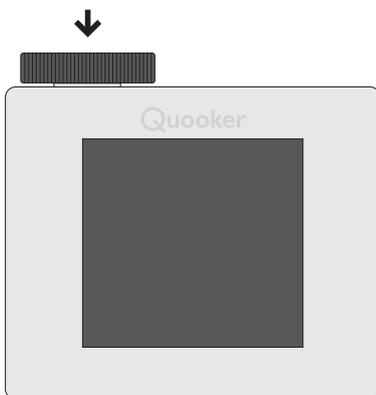
### 3. Befestigen der Metallscheibe

Bringen Sie die beiliegende Unterlagsscheibe mit der Schraube am Küchenschrank an.

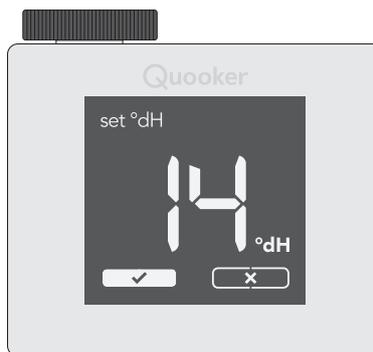
### 4. Platzieren der Scale Control Plus-Messvorrichtung

Platzieren Sie die mit einem Magneten versehene Messvorrichtung an die Metallscheibe. Bringen Sie den beiliegenden Aufkleber neben der Messvorrichtung auf der Innenseite des Schrankes an.

5



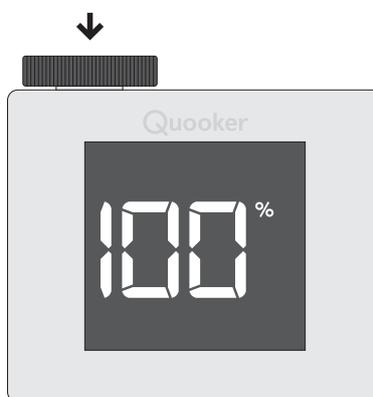
6



7



8



### 5. Aktivieren Messvorrichtung

Aktivieren Sie zunächst die Messvorrichtung, indem Sie das Rädchen solange drücken bis die Anzeige aufleuchtet.

### 6. Einstellen der Wasserhärte

Die gemäss der Vorgehensweise in Abschnitt D ermittelte Wasserhärte können Sie jetzt durch Drücken und Drehen des Rädchens einstellen. Zur Bestätigung der Einstellung drücken Sie erneut auf das Rädchen.

### 7. Einstellen des Reservoir-Typ

Um die Leistung (in kW) gemäss Ihres Reservoir-Typ einzustellen, drehen Sie erneut das Rädchen (siehe nachfolgende Tabelle). Drücken Sie auf das Rädchen, wenn der korrekte Wert angezeigt wird. Zur Bestätigung dieser Einstellung drücken Sie erneut auf das Rädchen.

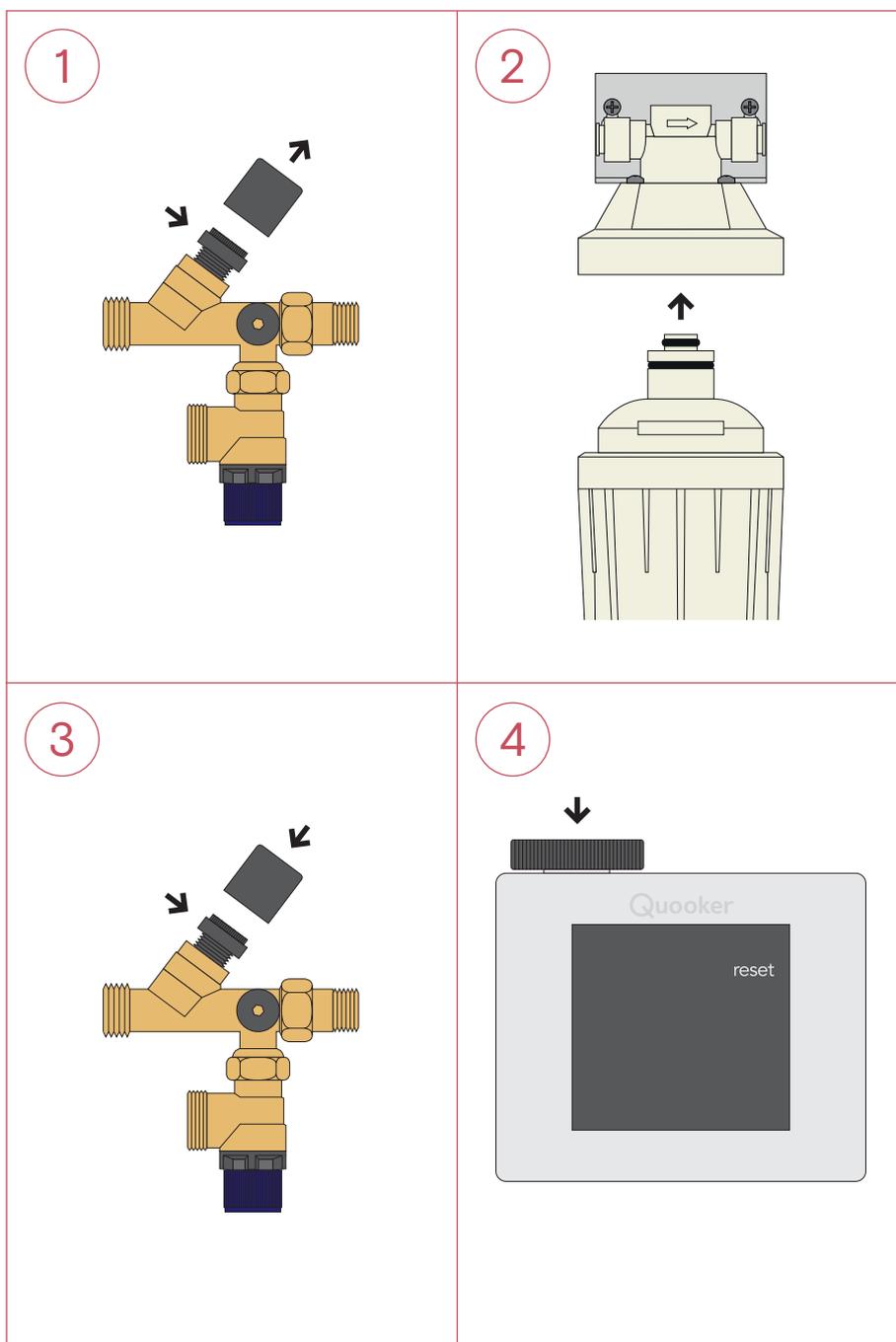
### 8. Verwendung der Messvorrichtung

Nach der Installation der Messvorrichtung erscheint auf der Anzeige '100%'. Diese Prozentzahl gibt die Lebensdauer der Kartusche an. Der Wert verläuft absteigend und geht langsam auf „0“. Sobald dies der Fall ist, gibt die Messvorrichtung ein Alarmsignal ab, dass die Kartusche zu ersetzen ist.

|        |        |
|--------|--------|
| PRO3   | 1.6 kW |
| COMBI  | 2.2 kW |
| COMBI+ | 2.2 kW |

## Austauschen der Filterkartusche

- Die Filterkartusche muss ausgetauscht werden, bevor sie vollständig verbraucht ist.
- Das „Q“ oben auf der Abdeckung des Reservoirs ist der Ein/Aus-Schalter.
- Sofern Sie noch keine Kartusche für den Austausch bestellt haben, jedoch der Alarm der Scale Control Plus-Messvorrichtung ertönt, drücken Sie das Rädchen auf der Scale Control Plus-Messvorrichtung um den Alarm zeitweilig für 72 Stunden auszuschalten. Bestellen Sie nun eine neue Kartusche.



### 1. Druck ablassen

Schalten Sie das Quooker-Reservoir mittels des Ein/Aus-Schalters oben auf der Abdeckung aus. Drehen Sie den Kochend-Wasser-Hahn auf, um den Druck in dem Gerät zu verringern. Öffnen Sie dabei auch die Kaltwasserfunktion. Drehen Sie den Hahn wieder zu, sobald kaltes Wasser aus dem Hahn kommt. Drehen Sie die Eckventile und bei Verwendung des Quooker COMBI oder COMBI+ auch die Sicherheitsgruppe zu.

### 2. Austausch der Kartusche

Drehen Sie die benutzte Kartusche aus dem Kopfstück heraus und setzen Sie die neue Patrone ein.

### 3. Durchspülen des Systems

Öffnen Sie die Eckventile und bei Verwendung des Quooker COMBI oder COMBI+ auch die Sicherheitsgruppe. Entlüften Sie das System, indem Sie den Kochend-Wasser-Hahn aufdrehen. Spülen Sie das System mit 20 Litern Wasser durch bis das Wasser klar ist. Das Quooker-System ist betriebsbereit, wenn das Wasser wieder warm ist.

### 4. Fall mit Messvorrichtung: erneutes Einstellen der Messvorrichtung

Schalten Sie die Messvorrichtung ein, indem Sie einmal auf das Rädchen drücken. Drehen Sie das Rädchen auf den Status „Reset“ (erneute Einstellung). Zur Bestätigung der Einstellung drücken Sie erneut auf das Rädchen.







Quooker®

Quooker Schweiz AG  
Steinackerstrasse 5  
CH-8302 Kloten  
043 4112030  
info@quooker.ch  
quooker.ch